FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. — POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA.

Province: Ontario — District No: 54 Algoma East — District No: 65 — Enumeration District / District du recenseur: No. 33 — in / dans: Thessalon Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Anne Lawson — Enumerator. / Recenseur.

Page 8-8

Dwelling House / Maison habitée	Family / Famille	Name of each person to family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil status, married, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not native-born. / Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si formerly an alien.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Occupation or trade. / Métier principal ou métier.	Employer of other than at chief occupation or trade, if any. / Employé supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employés.	Working on own account. / Travailleur à son compte.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
		Antoinette	Thessalon	F	Daughter	S	March	1905	6	Ontario			French	Canadian	R Catholic					
		Prenille	Thessalon	F	Daughter	S	June	1908	3	Ontario			French	Canadian						
		Lenorette	Thessalon	F	Daughter	S	Sept	1909	2	Ontario			French	Canadian						
231	228	King John	Thessalon	m	Head	m	Sept	1872	39	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Fisherman	Boatman	no	yes	no
		Juliana	Thessalon	F	Wife	m	May	1875	36	Ontario			French	Canadian	R Catholic	None				
		Annie	Thessalon	F	Daughter	S	Dec	1893	18	Ontario			French	Canadian	R Catholic					
		Elena Irene	Thessalon	F	Daughter	S	Aug	1897	14	Ontario			French	Canadian	R Catholic					
		Martha D S	Thessalon	F	Daughter	S	Sept	1899	12	Ontario			French	Canadian	R Catholic					
		King Alex	Thessalon	m	Brother	S	April	1878	36	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Fisherman	Boatbuilding	no	yes	no
		King John	Thessalon	m	Father	W	May	1846	65	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Fisherman	Boatbuilding	no	yes	no
		Trudette Amie	Thessalon	F	Aunt	W	Oct	1846	62	Ont			French	Canadian	R Catholic					
232	229	Belrose David	Thessalon	m	Head	m		1851	60	Ont			French	Canadian	R Catholic	Fisherman		no	no	Yes
		Mary Jane	Thessalon	F	Wife	m		1859	52	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		Joseph	Thessalon	m	Son	S		1891	20	Ont			French	Canadian	R Catholic					
		Richard	Thessalon	m	Son	S		1893	18	Ont			French	Canadian	R Catholic	Millman	Woods			
		Herbert	Thessalon	m	Son	S		1895	16	Ont			French	Canadian	R Catholic	Fisherman	Woods			
		Louis	Thessalon	m	Son	S		1900	11	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		Jane	Thessalon	F	Daughter	m		1887	24	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		Sarah	Thessalon	F	Daughter	S		1889	22	Ont			French	Canadian	R Catholic	none				
		Annie	Thessalon	F	Daughter	S		1884	21	Ont			French	Canadian	R Catholic	none				
		Rhina	Thessalon	F	Daughter	S		1897	14	Ont			French	Canadian	R Catholic	none				
233	234	Vaesore John	Thessalon	m	Head	W		1866	45	Ont			French	Canadian	R Catholic	Laborer		no	no	Yes
		George	Thessalon	m	Son	S		1896	15	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		Russel	Thessalon	m	Son	S		1898	13	Ont			French	Canadian		None				
		Alfred	Thessalon	m	Son	S		1900	11	Ont			French	Canadian						
		Frank	Thessalon	m	Son	S		1902	9	Ont			French	Canadian						
		Gerald	Thessalon	m	Son	S		1905	6	Ont			French	Canadian						
		Helenan	Thessalon	F	Son	S		1908	3	Ont			French	Canadian						
234	235	Rochon William	Thessalon	m	Head	m	April	1847	64	Ont			French	Canadian	R Catholic	Laborer	Odd jobs	no	no	Yes
		Philemon	Thessalon	F	Wife	m	July	1854	57	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		Richard	Thessalon	m	Son	S	Oct	1891	19	Ont			French	Canadian	R Catholic	Millman	Woods	no	yes	no
		Collin John	Thessalon	m	Son	S	July	1894	16	Ont			French	Canadian	R Catholic	Millman	Woods			
235	236	Manor Robert	Thessalon	m	Head	m	March	1888	27	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Bookkeeper		no	yes	no
		May	Thessalon	F	Wife	m	May	1888	23	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	None				
		Stanley	Thessalon	m	Son	S	Feby	1909	2	Ontario			Scotch	Canadian						
		Graham	Thessalon	m	Son	S	March	1911	1/12	Ontario			Scotch	Canadian						
236	237	Morrow Duncan	Thessalon	m	Head	S	Sept	1854	52	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Boatman		no	no	Yes
		Angeline	Thessalon	F	Mother	W	March	1834	72	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
237	238	Brickette Stephen	Thessalon	m	Head	m	April	1855	56	Ont			French	Canadian	R Catholic	Fisherman	Longlining	no	yes	no
		Elena	Thessalon	F	Wife	m	Dec	1857	54	Ont			French	Canadian	R Catholic	None				
		George	Thessalon	m	Son	S	Feby	1892	19	Ont			French	Canadian	R Catholic					
		Russel	Thessalon	m	Son	S	Sept	1897	14	Ont			French	Canadian	R Catholic					
		Alphonse	Thessalon	m	Son	S	Dec	1904	7	Ont			French	Canadian	R Catholic					
238	239	Higgins William	Thessalon	m	Head	m	Sept	1820	91	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None				
		Rebecca	Thessalon	F	Wife	m	April	1842	67	Ont			Irish	Canadian	Anglican	none				
		Cormick Wm	Thessalon	m	Boarder	S			35	Ont			Irish	Canadian	Catholic					
		Hopkins Charles	Thessalon	m	Boarder	S			29	Ont			Irish	Canadian	Methodist					
		McMinn Thos	Thessalon	m	Boarder	S		1884	22	Ont			Irish	Canadian	Catholic					
		Higgins Lawson	Thessalon	F	Daughter-in-law	M	March	1889	22	Ont			Irish	Canadian						
		McCall Gladis	Thessalon	F	Servant	S	Sept	1894	17	Ont			Irish	Canadian						

Dwelling House / Maison habitée	Family / Famille	Name of each person to family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Wage-earners. State where employed (in mills, factories, in woods, railroad, farm, store, etc.) / Employés. Mentionner où la personne est employée (dans un moulin, une usine, un chantier, un chemin de fer, une ferme, un magasin, etc.)	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade, if any. / Nombre de semaines de travail en 1910 à toutes occupations ou métiers, s'il y a lieu.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines de travail en 1910 à autres occupations ou métiers, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'occupation principale.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à autres occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'occupation principale.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des occupations secondaires.	Rate of earnings per hour, where employed by the month or year. / Taux de salaire par heure, lorsque employés à la journée, au mois ou à l'année.	Insurance field at date — Unexpired term of policy. / Assurance en vigueur à date — Reste à vie.	Insurance field at date — Amount of policy. / Assurance en vigueur à date — Montant de la police.	Insurance field at date — Cost of insurance during current year. / Assurance en vigueur à date — Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Education and language of each person five years of age and over. — Months at school in 1910. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. — Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Code of education based on highest degree, diploma or school attended. / Code d'éducation basé sur le plus haut degré, diplôme ou école fréquentée.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
		Antoinette												9	yes	yes	E				
		Prenille																			
		Lenorette																			
231	228	King John	Boats	26	26	60	60	500	150						yes	yes	E F				
		Juliana													yes	yes	E F				
		Annie													yes	yes	E F				
		Elena Irene												9	yes	yes	E F				
		Martha D S												9	yes	yes	E F				
		King Alex	Boats	26	26	60	60	500	150						yes	yes	E F				
		King John	Boats	26	26	60	60	500	150						yes	yes	E F				
		Trudette Amie													yes	yes	E F				
232	229	Belrose David		26				1000							no	no	E F				
		Mary Jane													yes	yes	E F				
		Joseph		26	26	60	60	180	150						yes	yes	E F				
		Richard												9							
		Herbert		26	26	60	60	180	150					9	yes	yes	E F				
		Louis												9	yes	yes	E F				
		Jane													yes	yes	E F				
		Sarah													yes	yes	E F				
		Annie													yes	yes	E F				
		Rhina												9	yes	yes	E F				
233	234	Vaesore John	Odd jobs	26				300							no	no	F G				
		George													yes	yes	E F				
		Russel												9	yes	yes	F G				
		Alfred												9	yes	yes	F G				
		Frank												9	no	no	F G				
		Gerald																			
		Helenan																			
234	235	Rochon William	Stable & barn	26				200							no	no	F G				
		Philemon													yes	yes	F G				
		Richard	Mill & woods	26	26	60	60	312	100						yes	yes	E F				
		Collin John		"	"	"	"	312	100						yes	yes	E F				
235	236	Manor Robert	Office	52		54		1500							yes	yes	E F				
		May													yes	yes	E F				
		Stanley																			
		Graham																			
236	237	Morrow Duncan	Boat man	52				2000							yes	yes	E F				
		Angeline													yes	yes	E F				
237	238	Brickette Stephen	Mill & woods	26	26	60	60	312	150						yes	yes	E F				
		Elena													yes	yes	E F				
		George													yes	yes	E				
		Russel												9	yes	yes	E				
		Alphonse												9	yes	yes	E				
238	239	Higgins William													yes	no	E				
		Rebecca													yes	no	E				
		Cormick Wm													yes	no	E				
		Hopkins Charles													yes	no	E				
		McMinn Thos													yes	no	E				
		Higgins Lawson													yes	no	E				
		McCall Gladis													yes	no	E				